

*Government Orders*

The party that wants to have a review of the milk marketing board might be quite surprised with the outcome.

• (1330)

Members opposite would be well advised to listen. The people at the GATT meeting today are the people who are making the report reviewing Canada's interprovincial trade barriers and our present milk marketing system. They are saying that the council criticized the complexity of Canada's tariff system and questioned the exceedingly high tariff rate quotas in the agriculture sector—and they are referring specifically to supply management—with an average of 205 per cent which will only go down to 174 per cent in the year 2000.

They are critical of this. I am quite surprised they are asking for a review because a review would not be very kind to the supply management sector. It is an area that Canada is very weak in. Our position is that we have taken a minimum reduction in tariff in the supply management sector of 15 per cent. I think it is recognized worldwide that we have a problem that has to be cleaned up. If we talk about free trade, let us practise it here at home.

In addition, members talk about the need to clean up interprovincial trade barriers. The three provincial governments in the country with NDP governments are the ones that are co-operating the very least in trying to get Canada's house in order in terms of cleaning up our problems at home, the trade barriers.

We have more barriers to trade internally in Canada than in all the European Union. That is a disgrace. How can we compete internationally when we cannot even compete at home? Let them put their money where their mouths are and co-operate to try to get trade barriers reduced internally to give our businesses a chance to compete without one hand being tied behind their backs. Let us put Canada on the same level nationally as we do internationally in these trade agreements.

**The Acting Speaker (Mr. Kilger):** Is the House ready for the question?

**Some hon. members:** Question.

**The Acting Speaker (Mr. Kilger):** The question is on Motion No. 4. Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

**Some hon. members:** Agreed.

**Some hon. members:** No.

**The Acting Speaker (Mr. Kilger):** All those in favour of the motion will please say yea.

**Some hon. members:** Yea.

**The Acting Speaker (Mr. Kilger):** All those opposed will please say nay.

**Some hon. members:** Nay.

**The Acting Speaker (Mr. Kilger):** In my opinion the nays have it.

**Some hon. members:** On division.

(Motion No. 4 negatived.)

**The Acting Speaker (Mr. Kilger):** The next question is on Motion No. 5. Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

**Some hon. members:** Agreed.

**Some hon. members:** No.

**The Acting Speaker (Mr. Kilger):** All those in favour of the motion will please say yea.

**Some hon. members:** Yea.

**The Acting Speaker (Mr. Kilger):** All those opposed will please say nay.

**Some hon. members:** Nay.

**The Acting Speaker (Mr. Kilger):** In my opinion the nays have it.

**Some hon. members:** On division.

(Motion No. 5 negatived.)

[Translation]

**Mr. Philippe Paré (Louis-Hébert, BQ)** moved:

Motion No. 8

That Bill C-57, in Clause 58, be amended by replacing lines 4 to 8, on page 25, with the following:

“(a) to fix the performer's performance in any existing or future medium by means of which sounds may be reproduced,”

He said: Mr. Speaker, as you know, Bill C-57 amends some 30 Canadian acts, including the Copyright Act.

We must first point out the archaic character of the Copyright Act. Bill C-57, An Act to implement the Agreement Establishing the World Trade Organization, includes a few amendments to the Canadian Copyright Act.

Among those changes, the one in clause 58 illustrates the archaic character of this act which is meant to protect creative artists and performers.

• (1335)

Indeed, Clause 58(a) gives a performer the sole right “to fix the performer's performance, or any substantial part thereof, by means of a record, perforated roll or other contrivance by means of which sounds may be mechanically reproduced”.